

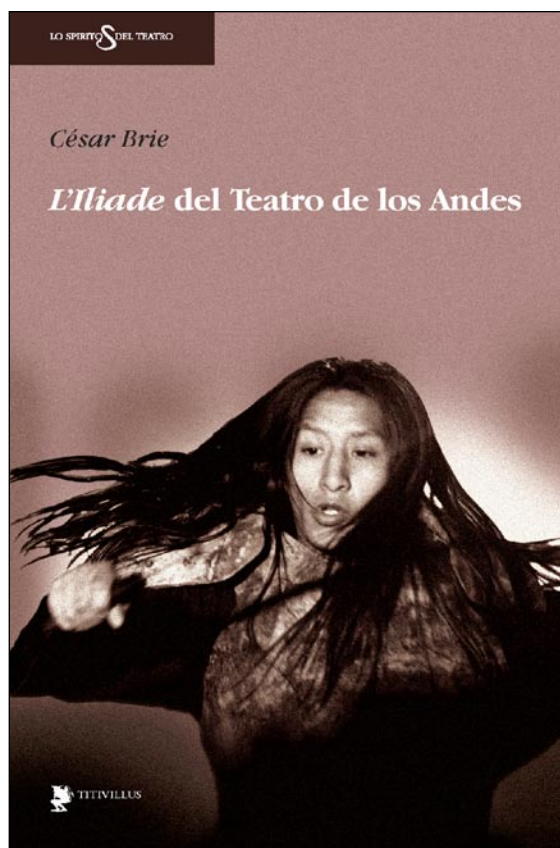
César Brie

L'ILIADE DEL TEATRO DE LOS ANDES

a cura di Fernando Marchiori

traduzione di Silvia Raccampo

fotografie di Giandomenico Tono e Paolo Porto



A dieci anni dal successo internazionale dell'*Ilíade* di César Brie con il Teatro de los Andes, vengono finalmente proposti i testi e le immagini di uno spettacolo entrato nella storia della scena contemporanea. Riletto attraverso le vicende delle dittature in America Latina, il poema omerico diviene una interrogazione attualissima sulla violenza e sulla compassione.

Il volume curato da Fernando Marchiori, già autore di studi sul regista e attore argentino, raccoglie la riscrittura del testo omerico ad opera di Brie, le sue riflessioni critiche e altri materiali inediti relativi allo spettacolo.

Il film *Hacienda del teatro* del regista svizzero Reinhard Manz documenta le diverse fasi dell'allestimento, le ricerche, gli allenamenti, le prove, il montaggio. Due anni di lavoro in Bolivia con un gruppo di nove attori per trenta ruoli, due ore e mezzo di spettacolo, una lunga tournée in Europa, Stati Uniti, Canada, America Latina. Brie viene ripreso anche a Buenos Aires, nei luoghi dei suoi esordi teatrali prima della fuga dalla dittatura militare che lo porterà a lungo in Italia come rifugiato politico. *L'Ilíade* andina di César Brie viene colta nel suo processo compositivo e seguita fino al debutto nel nostro Paese, con una versione tutta italiana, e poi al suo rientro in Bolivia.

César Brie nasce a Buenos Aires, dove si avvicina ancora ragazzo al mondo del teatro. A 18 anni è costretto a lasciare l'Argentina e arriva in Italia con la Comuna Baires. Nel 1975 a Milano dà vita al Collettivo Tupac Amaru, impegnato nelle attività culturali di quartiere e in una ricerca teatrale che lo porterà a un'opera di rottura come *A rincorrere il sole* (1979). Dal 1981 al 1990 è in Danimarca insieme a Iben Nagel Rasmussen nel gruppo Farfa e poi nell'Odin Teatret, come attore, autore e regista. Tra i titoli di questi anni *Matrimonio con Dio* (1982), *Il paese di Nod* (1986) e *Talabot* (1988, con la regia di Eugenio Barba). Di nuovo in Italia con Naira González, prepara il ritorno in America Latina portando in scena *Il mare in tasca* (1989) e *Romeo e Giulietta* (1991). Nel 1991 fonda in Bolivia il Teatro de Los Andes, una comunità teatrale internazionale con la quale ha creato spettacoli che partono dalla storia o dai classici, ma calati profondamente nell'attualità: una serie di lavori esemplari destinati a girare il mondo, da *Colón* (1992) a *Ubu in Bolivia* (1994), da *I sandali del tempo* (1995) a *L'Ilíade* (2000), da *Dentro un sole giallo* (2004) a *Fragile* (2005), da *Otra vez Marcelo* (2006) alla recente *Odissea* (2009). Con Titivillus ha pubblicato *Dentro un sole giallo* (2005).

ISBN 978-88-7218-298-7



9 788872 182987

L X H: 13,5 x 20,5; CONFEZIONE rilegato in brossura; COPERTINA patinata opaca, quadricromia; INTERNO b/n; 2010, pp. 144 + DVD, € 18,00

Titivillus
Mostre Editoria 

Corazzano - Pisa
tel 0571 462825/35
fax 0571 462700
info@titivillus.it